

(1) Recipient		Customer number 116034		Delivery note				Page 1 of 1 VDA 4994					
Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALY				(2) Notice of receipt		(3) Delivery note 80300087		 (4) Shipping date Sep 11, 2023					
				(5) Sender		Supplier number 91005190				(6) Freight		(7) Receipt	
DT Wallstabe & Schneider GmbH & Co. KG Straße der Dichtungstechnik 2 94559 Niederwinkling				Paid		Unpaid		Wagon		Forward.			
								Cargo		Foreign vehicle		(8) Pick-Up-Sheet	
								Express					
								Post		Own vehicle		(9) Date	
(10) Your reference		(11) Order number / Date		(15) Supplementary data		(12) Our reference		(13) Extension		(14) Order confirmation			
430		550004552301				Saskia Baumann		208		30000707			
(19) Shipping type		Paid		Unpaid		(21) Packaging type		(22) Shipping mark		(23) Total Weight (KG)			
DHL Global Forwardi				x		see below		Packbahn 3		Gross 86.44			
										Net 42.6			
(25) Invoice address								(26) Unloading location					
Magna PT S.p.A. , 70026 Modugno (Bari)								14249					
(27) Item		(28) Material number		(29) Description (21) Packaging details				(30) Quantity		(31) Unit		(40) Remarks	
10		50003590 9009087661		68,5x2,5 OX39 O-Ring Quality and tolerances according to ISO 3601 class A characteristics NI Cust.drawing no.: 9009087661 Cust.drawing index: A V. 21.05.2021 Process number: 47948 Batch 1076608 - 30.000 PC Date of manufacture: Aug 14, 2023				30.000		PC		<div style="text-align: right;"> <p>335744</p> <p>180349780</p> <p>5012932208</p> </div>	
900025		61000024 TBA-520880		4315MagnaModugno				20		PC			
900026		61000312 TBA-501568		20 x 1,500 PC Palette800x600mmMagnaModugno				1		PC			
900027		61000039 TBA-520922		Abdeckplatte800x600MagnaModugn				1		PC			
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 30000 Quantità effettiva: . Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballaggio: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO Data controllo: 13/09/23 Firma: 													
(42) Remarks		(43) Quantity check		(44) Quality inspection		(45) Recipient		(46) Invoice verification					
Date													
Name								SARA					

BUZEK TRANS

Transport krajowy i międzynarodowy

Rubryki obwieszone tłustymi liniami wypełnia przewoźnik.
 Die mit fett gedruckten Linien eingetragenen Rubriken müssen von Frachtführer ausgefüllt werden.
 The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.
 Włącznie oraz
 einschließlich
 including and
 19 + 20 + 22
 1-15

1 Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (name, address, country) Wallstabe & Schneider Dichtungstechnik Wallstabe & Schneider GmbH & Co. KG Straße der Dichtungstechnik 2 • D-44689 Niederrhein		MIĘDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT <div style="text-align: center;">CMR №</div> Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakąkolwiek przeciwną klauzulę. Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
2 Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (name, address, country) MAGNA S.p.A MODUGNO ITALIA		16 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (name, address, country) "BUZEK TRANS" 43-386 Świętoszówka, Łązy 245 NIP: PL5482413251 tel. +48 604 460 620 mbuzek@buzektrans.pl www.buzektrans.pl	
3 Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) Place of delivery of the goods (place, country) VIADGI CICLAMINI ITALIA MODUGNO		17 Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive carriers (name, address, country) SK 818 WV	
4 Miejsce i data załadunku (miejscowość, kraj, data) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) Place and date of taking over the goods (place, country, date) Dichtungstechnik Wallstabe & Schneider GmbH & Co. KG Straße der Dichtungstechnik 2 • D-44689 Niederrhein		18 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Carrier's reservations and observations 1. Pallets exchanged YES <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> 2. Driver present during loading process YES <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/>	
5 Załączone dokumenty Beigefügte Dokumente Documents attached			

6 Cechy i numery Kennzeichen und Nummern Marks and Nos	7 Ilość sztuk Anzahl der Packstücke Number of packages	8 Sposób opakowania Art der Verpackung Method of packing	9 Rodzaj towaru Bezeichnung des Gutes Nature of the goods	10 Nr statystyczny Statistiknummer Statistical number	11 Waga brutto w kg Bruttogewicht in kg Gross weight in kg	12 Objętość w m ³ Umfang m ³ Volume in m ³
Numer UN Nummer UN Number UN	Patrzyk punkt 9 Bez.s.Nr.9 Look point 9	Klasa Klasse Class	Grupa pakowania Verpackung gruppe The packing group	(ADR*)		

13 Instrukcje nadawcy Anweisungen des Absenders Sender's instructions		19 Postanowienia specjalne Besondere Vereinbarungen Special agreements																																	
14 Postanowienia odnośnie przewoźnego Frachtzahlungsanweisungen Instruction as to payment for carriage <input type="checkbox"/> Przewoźne zapłacone / Frei / Carriage paid <input type="checkbox"/> Przewoźne niezapłacone / Unfrei / Carriage forward		<table border="1"> <tr> <th>20</th> <th>Nadawca Absender Sender</th> <th>Waluta Währung Currency</th> <th>Odbiorca Empfänger Consignee</th> </tr> <tr> <td>Przewoźne / Fracht / Carriage charges</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Bonifikaty / Ermäßigungen / Reductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo / Zuschläge / Balance</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Dopłaty / Nebengebühren / Supplement charges</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Koszty dodatkowa / Sonstiges / Miscellaneous +</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ubezpieczenie</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Razem / Gesamtsumme / Total to be paid</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		20	Nadawca Absender Sender	Waluta Währung Currency	Odbiorca Empfänger Consignee	Przewoźne / Fracht / Carriage charges				Bonifikaty / Ermäßigungen / Reductions				Saldo / Zuschläge / Balance				Dopłaty / Nebengebühren / Supplement charges				Koszty dodatkowa / Sonstiges / Miscellaneous +				Ubezpieczenie				Razem / Gesamtsumme / Total to be paid			
20	Nadawca Absender Sender	Waluta Währung Currency	Odbiorca Empfänger Consignee																																
Przewoźne / Fracht / Carriage charges																																			
Bonifikaty / Ermäßigungen / Reductions																																			
Saldo / Zuschläge / Balance																																			
Dopłaty / Nebengebühren / Supplement charges																																			
Koszty dodatkowa / Sonstiges / Miscellaneous +																																			
Ubezpieczenie																																			
Razem / Gesamtsumme / Total to be paid																																			

21 Wystawiono w Aufgefertigt in Established in	dnia am on	20 20 20	15 Zapłata / Rückerstattung / Cash on delivery KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc • 70026 Modugno (BA) Przesyłka otrzymano / Gut empfangen / Goods received 13 SET 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Podpis i stempel odbiorcy Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and stamp of the consignee
22 Wallstabe & Schneider Dichtungstechnik Wallstabe & Schneider GmbH & Co. KG Straße der Dichtungstechnik 2 • D-44689 Niederrhein Podpis i stempel nadawcy Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of the sender		23 "BUZEK TRANS" 43-386 Świętoszówka, Łązy 245 NIP: PL5482413251 tel. +48 604 460 620 mbuzek@buzektrans.pl www.buzektrans.pl Podpis i stempel przewoźnika Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of the carrier	

* W przypadku przewozu towarów niebezpiecznych, oprócz ewentualnego posiadania zaświadczenia, należy podać w osobnym wierszu, klasę, liczbę oraz w danym przypadku, literę.
 * Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
 * In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.